



Les Amis de Gabriel Voisin

BULLETIN DE LIAISON N° 4- 2017



**Vue de l'usine du Point du Jour, extraite d'un catalogue
d'aviation de 1911**

Document aimablement communiqué par Philippe Ladure

Le mot du président

Un mot d'actualité au moment où 2017 se termine et 2018 se présente. Actualité avec le résultat de notre collaboration avec le groupe Safran-Snecma pour répondre à l'attaque de la propriété industrielle du nom de « Automobiles Voisin ». Cette affaire est à présent passée et la propriété reste au groupe. Les informations fournies ont été convaincantes. Safran-Snecma est à présent en discussions pour une licence d'exploitation et nous tient informé des résultats de leurs négociations avec le porteur d'un projet de voiture de grand luxe portant le nom de Voisin. D'autres développements avec Safran-Snecma et notre association sont en cours et seront exposés lors de notre prochaine assemblée générale.

2018, année du centenaire de l'Armistice de la guerre de 1914-1918, marque aussi la fin de la période « aviation » et le centenaire du début de l'aventure « automobile » pour l'entreprise de Gabriel Voisin. De l'occupation pour nos spécialistes et nos historiens, nous produirons des documents rarement exposés sur les origines des 18-23 chevaux.

Avec mes souhaits pour l'année nouvelle, je joins ceux de vous retrouver le 10 février prochain lors de l'assemblée générale, avec la perspective de renouveler, avec les bonnes volontés à exprimer, l'actuel secrétariat dynamique de notre groupe.

Philippe Ladure, décembre 2017

Le mot du secrétaire

Ce bulletin aurait dû sortir fin décembre 2017 et il s'inscrit bien dans l'engagement pris de faire paraître quatre bulletins de liaison dans l'année. C'est la raison pour laquelle il porte le n° 4 /2017 même si quelques petits problèmes de mise en page et de corrections en ont repoussé la parution effective à début janvier 2018.

L'ordre du jour de notre prochaine assemblée générale prévue le 10 février 2018 sera dense et, en particulier, il sera question de la passation des fonctions de secrétaire qui a déjà été évoquée dans le bulletin précédent. Je peux d'ores et déjà vous annoncer que, quelles que soit la réorganisation du secrétariat qui vous sera proposée, je conserverai, au moins dans les premiers temps, la tâche de rédaction du bulletin de liaison. Dès aujourd'hui, je renouvelle donc mes « appels au peuple » pour que chacun d'entre vous m'alimente en « grain à moudre » en m'envoyant des projets d'articles (textes et photos) sur tous les sujets pouvant intéresser l'ensemble de nos membres.

Dans le présent bulletin, beaucoup d'annonces, soit relatives à des achats ou ventes de pièces, soit ayant trait à des événements organisés en 2018 par des associations amis : c'est à cela aussi que sert un bulletin de liaison.

A toutes et à tous, je souhaite une excellente année 2018 et formule des vœux pour que les actions de dynamisation de notre association entreprises en 2017 portent tous leurs fruits dans un proche avenir.

René Voisin – janvier 2018

Secrétariat : 46 rue Laborde 75008 Paris

Tél 06 07 96 44 88

Email : rcgc.voisin@gmail.com

ASSOCIATION DES « AMIS DE GABRIEL VOISIN »

Directeur de la publication : Philippe LADURE

Secrétaire (en charge du bulletin) : René VOISIN

REGIE PAR LA LOI DU 01 JUILLET 1901 MEMBRE DE LA FFVE N° 400

Siège social : 58, chemin du Ramelet Moundi 31100 TOULOUSE

Sommaire

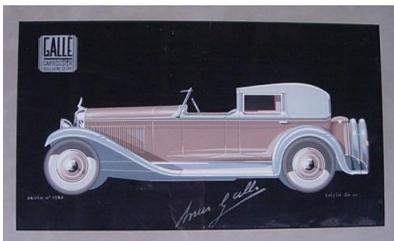
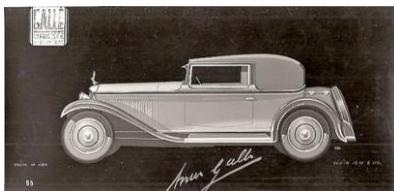
Les carrosseries Louis GALLE	Page 5
Qui ira à l'hôtel Terminus de Gannat	Page 6
UN BEAU LIVRE SUR LORRAINE DIETRICH	Page 6
"MAKING UP" DU FILM L'ECOLE BUISSONNIERE	Page 8
Rallye des Marques, septembre 2017	Page 9
Rallye des Marques 2018	Page 11
EPOQU'AUTO 2017... UN TRES BON CRU	Page 13
RENDEZ-VOUS A REIMS EN 2018	Page 14
la Journée Nationale des Véhicules d'Epoque en 2018	Page 15
Demandes dématérialisées des cartes grises	Page 15
Rallye de Fougères 2018	Page 16
L'AGE D'OR DE LA CARROSSERIE FRANÇAISE	Page 18
LES TROUVAILLES D'HUBERTUS	Page 19
ENCORE UN QUIZZ	Page 20
UNE "PUB" RARE	Page 22
TRENTE ANNEES DE BULLETINS DE LIAISON, 1986-2016	Page 23
UNE AERODYNE QUI POSE QUESTIONS	Page 25
PARIS-RAMBOUILLET EDITION 2018	Page 26
Un nouvel accord de partenariat	Page 26
UNE C7 BIEN CONNUE.....	Page 28
QUELQUES REFLEXIONS SUR LE CYCLONE « IRMA »	Page 29
PROPOSITION DE PARTENARIAT	Page 31
TARIF REDUIT POUR RETROMOBILE	Page 32
ET SI ON ALLAIT A STRASBOURG... ?	Page 32
ANNONCES VENTES - ACHATS	Page 33
UNE MAGNIFIQUE C3L A LA VENTE	Page 34
UNE BELLE RENOVATION EN COURS	Page 35
VOEUX	Page 36

Les carrosseries Louis GALLE



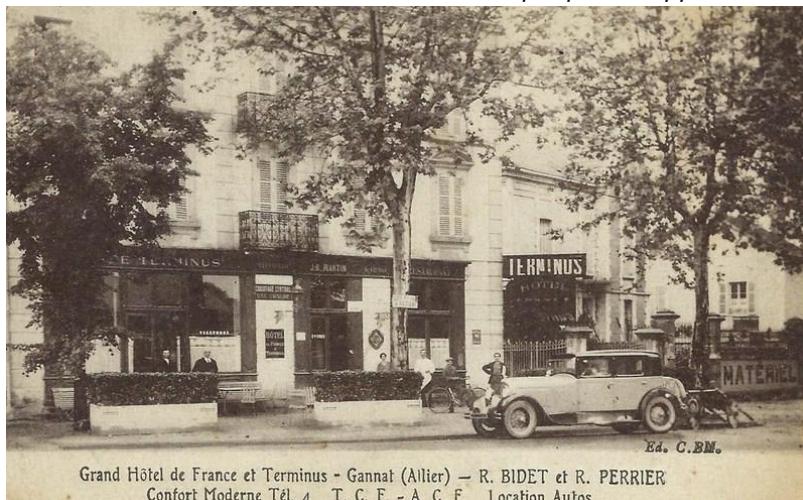
Louis Gallé, carrosserie de luxe, maison fondée en 1840, [80 avenue Jean-Baptiste Clément](#) à Boulogne - Seine

Très ancienne entreprise de carrosserie connue pour sa grande qualité d'exécution tout en ayant un style très classique. On reconnaît souvent les créations de ce carrossier par des caisses à flancs bombés et la base des portes arrondies. Son activité cessa à l'aube des années trente



Qui ira à l'hôtel Terminus de Gannat (allier) ?

Document communiqué par Philippe Ladure



Commentaire de Thierry Auffret

Tiens ! Une Aquitaine dans l'Allier...étrange !

Par contre impossible d'aller à l'hôtel, il n'y en a plus à Gannat.

Belle image quand même.

Merci, Philippe

Thierry

UN BEAU LIVRE SUR LORRAINE DIETRICH

Créateur de voitures de grand luxe et animateur des Grands Prix à la Belle Époque, motoriste aéronautique de renom international et double vainqueur des 24 Heures du Mans dans les « Années Folles », à l'origine d'un consortium géant de l'aviation et constructeur de vedettes lance-torpilles dans les années 1930... Voici quelques-unes des multiples facettes de la société Lorraine-Dietrich, dont cet ouvrage raconte l'histoire pour la première fois de façon exhaustive.

Le récit couvre ainsi toutes les productions ayant porté la croix de Lorraine.

Pour être complet, le portrait de Lorraine-Dietrich est enrichi par celui de ses filiales : Isotta Fraschini, Lorraine-Dietrich Ltd. Clément-Bayard, Industria Aeronautică Română (IAR), l'ambitieuse Société Générale Aéronautique (SGA), et enfin Aero-Marine Engines Ltd. La période finale retrace la nationalisation avec la Société Nationale de Construction de Moteurs (SNCM), l'occupation de l'usine par BMW pendant la guerre, puis la reconversion avec la SNECMA avant la disparition de l'entreprise en 1951.

Très complet, pointu, avec une solide iconographie, cet ouvrage s'impose comme une référence sur le sujet.

Profitez de l'offre club de 20% et bénéficiez de la livraison offerte



Auteur :
Sébastien Faures
Format : 240 x 290
416 pages

Prix de vente public :
129.90 € TTC

Prix de vente club :
99.00 € TTC, soit
20% de remise et
frais de port offerts

« MAKING UP » DU FILM L'ECOLE BUISSONNIERE

Images aimablement communiquées par Philipp Moch

Film réalisé par Nicolas Vanier, frère d'un de nos membres éminent.



Rallye des Marques, septembre 2017

*En passant par la Lorraine, avec mon auto (bis)
Rencontrais une cinquantaine de voitures pas vilaines
Oh ! oh ! oh ! Avec mon auto*

Nous avons eu l'Alsace avec Bugatti et voilà que nous avons la Lorraine en 2017 !



Dans Epinal

Organisé par Lorraine-Dietrich dans sa Lorraine natale, nous nous sommes retrouvés une cinquantaine, posés à Epinal pour trois nuits dans un établissement digne des grands hôtels des grosses métropoles, dont le seul défaut était un nombre de chambres limité, d'où les cinquante automobiles admises.

Les Spinaliens (environ 32 000 au dernier recensement) nous ont vu aller tels des Pellerin vers la visite de ses musées d'images et revenir de la ligne bleue horizon des Vosges locales. Sans oublier la visite de Mirecourt, ses poètes et leurs luths, fabriqués sur place, l'accueil du premier des 5461 Mirecurtiens, le musée des machines à musique et la visite de la ville qui finit dans la dentelle, avec démonstration, avant de



Dans le rétro d'une Talbot

jouer des fuseaux en auto. Nous avons traversé, sous le soleil, des villages - rue, tout en longueur, typiques de la région, le long du Madon, de la Moselle, de la Meurthe et de la Vezouze. Après Baccarat, ses lustres, ses fastes et ses spécialités, nous arrivons à Lunéville, ville Royale depuis Stanislas, beau-père de Louis XV, ancien Roi de Pologne... Repas au somptueux château, en cours de restauration suite à son terrible incendie de 2003.

Nous avons visité la Lorraine dite riche avec son fruit fétiche, fruit royal depuis l'autre Roi, le bon roi René d'Anjou et de Lorraine : la mirabelle. Comme son nom l'indique, il faut la regarder et s'y mirer avant de la déguster.



**Devant le Chateau
d'Haroué 2017**



**Devant le Chateau
d'Haroué 1905**

Comme il se doit, le club organisateur était surreprésenté, ce dont on ne se plaindra pas, au contraire.

Il était même l'occasion de livrer un troisième tome de l'histoire de la marque, disponible auprès du club.

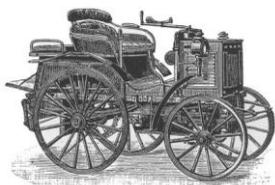
Le rallye des Marques 2017 est un bon cru ! Bien organisé par le club de cette marque - Lorraine Dietrich - qui commence

comme une caresse et qui s'achève comme un coup de cravache, pour parodier Jean Cocteau...

Philippe Ladure, novembre 2017

Remerciements pour les photos des amis G.Sierk, F, Stefan, Ph. Ladure, ...

Rallye du Club des Marques 2018



Courrier reçu d'Arnaud Blanc, Président du club « les Doyennes de Panhard & Levassor

Chers amis.

Il y a vingt ans naissait le club Les Doyennes de Panhard & Levassor.

Auparavant, les amateurs des voitures de la marque Doyenne construites avant 1940 se sentaient souvent bien isolés, mais ils étaient toujours bien accueillis par leurs amis des différents clubs de marque.

Sous une amicale pression, notamment, du club Hotchkiss et de son président d'alors, Claude Delagneau, Panhard & Levassor a accepté d'organiser le rallye annuel 1997 !

Mais comment faire ? A quel nom établir les factures ? Beaucoup de questions se posaient et ont mené logiquement à la création du club...

Il existe donc un lien fort entre les Doyennes et l'Association des clubs de marque !

Pour ce premier rallye, les plus anciens s'en souviennent sans doute (je n'y étais pas...), les Doyennes avaient mené notre petite troupe vers l'Abbaye de Fontevraud et le château de Brissac, dans la région de Saumur. La soirée du samedi, en costumes d'époque, a laissé des souvenirs à certains...

En vingt ans, notre milieu a bien évolué mais la passion qui

nous anime est toujours là. De nouveaux collectionneurs nous rejoignent continuellement, insufflant toujours un grain de folie vivifiant. Pour notre second rallye, nous vous avons conviés en 2008 à danser le Charleston dans les salons du Paquebot Normandie...

Chacun des onze clubs de notre association organisant le rallye à tour de rôle, notre tour revenait mécaniquement en 2019... Des circonstances imprévues ont avancé cette échéance à 2018... Et nous avons décidé de relever le défi : en 2018, Les Doyennes de Panhard & Levassor ont décidé de vous ramener sur les lieux du crime originel, autour de l'Abbaye de Fontevraud... 21 ans après...

Notre périple mêlera culture et mécanique, art de vivre et excentricité. Il s'achèvera en apothéose le dimanche au château de Brissac... tout comme il y a vingt ans.

Nous considérons que chaque club organisateur est totalement libre de ses choix d'organisation et nous respectons toutes les formules. Pour notre part, nous avons toujours tenu à organiser le rallye nous-même, sans aide extérieure. De même nous avons toujours tenu à proposer un programme abordable, pour que les aspects financiers ne constituent que le moins possible un frein à la participation des uns et des autres et notamment des familles.

Le rallye 2018 respectera ces principes. Il se déroulera **les 7, 8 et 9 septembre 2018.**

Les inscriptions seront ouvertes en début d'année, au moment de Rétromobile et seront limitées à une cinquantaine d'équipages.

Longue vie aux clubs de marque et vivement 2018 !

Arnaud Blanc

06 09 43 20 68

LES DOYENNES DE PANHARD & LEVASSOR

B.P. 8 – 50260 – BRICQUEBEC – Tél. : 02 33 52 23

60 – Fax. : 02 33 52 26 83 – Mob. : 06 09 43 20 68

doyennes.pl@wanadoo.fr ou registre.doyennes@free.fr –

Internet : <http://doyennes-panhard-levassor.fr/>

EPOQU'AUTO 2017... UN TRES BON CRU

Les « amis de Gabriel Voisin » ne pouvaient manquer cette année leur rendez-vous avec le salon Epoqu'auto auquel, vous le savez, nous sommes fidèles.



C'est donc avec l'enthousiasme que vous leur connaissez que Philippe Ladure, Guy Chavent et René Voisin se sont retrouvés les 10, 11 et 12 novembre 2017 à l'Eurexpo de Lyon pour faire, à nouveau, admirer les automobiles « avions Voisin ».

Cette fois ci, ce fut la C11 de Guy Chavent qui fut à l'honneur et, à nouveau, nous avons eu le plaisir d'entendre nombre de visiteurs nous dire que c'était la plus belle voiture du salon (et pourtant, Epoqu'auto ne manque pas de beaux véhicules exposés).



Mais ce salon est aussi un endroit incontournable pour créer des liens durables avec des passionnés d'avions Voisin. C'est ainsi que, comme on vous le confirmera lors de l'assemblée générale de février, nous avons la joie de compter cinq membres de plus dans notre belle association.

NB : Notre ami Jean Noël Rossignola a fait un reportage que vous pouvez consulter via le lien suivant :

<http://patrimoineautomobile.com/voisin-c11-chasseriez-1927-2/>



RENDEZ-VOUS A REIMS EN 2018

Nous vous l'avons déjà annoncé mais je n'hésite pas à vous « rafraichir la mémoire » : **NOUS Y SERONS** et cherchons des bonnes volontés pour animer notre stand

**31^e SALON CHAMPENOIS
DU VÉHICULE DE COLLECTION
10 et 11 mars 2018
REIMS Parc des Expositions**

Samedi : 9h30-19h00 Dimanche : 9h30-18h00

Bourse d'échanges
Exposition véhicules de collection
Mise à l'honneur : Les ateliers de Faverolles
et les 2CV Dagonet
Thème : Souvenirs - Souvenirs
Accès : GPS allée Thierry SABINE

Les Belles Champenoises d'Epoque
www.bce-reims.com

2CE ORGANISATION
CONTACT CONCEPT EVENEMENTIEL

2CE Organisation
www.2ce-salons-reims.com

Le Salon des Belles Champenoises d'Epoque *P. Fétoude*

la Journée Nationale des Véhicules d'Epoque en 2018

Courrier reçu de **Pascal Rousselle**, Vice-Président et Secrétaire du bureau de la FFVE

Mesdames, Messieurs, chers amis,

Au moment où nous préparons tous le calendrier de nos manifestations pour 2018, nous vous informons que suite au succès de la 1^o édition le 30 avril dernier, nous relançons **la Journée Nationale des Véhicules d'Epoque en 2018**. la prochaine JNVE aura lieu **le dimanche 29 Avril 2018**.

N'hésitez pas à recenser vos manifestations ce jour là sur le site dédié : <http://www.jnve-ffve.org>

Au plaisir de vous retrouver sur les routes de notre beau pays.

Pour le bureau et le Conseil d'Administration de la FFVE

Bien cordialement
Pascal Rousselle

Email : pascal.rousselle@ffve.org

Demandes dématérialisées des cartes grises

En raison ou à cause des fêtes de fin d'année qui approchent ou pas, envisagez-vous d'acheter ou de vendre votre voiture préférée ?

Si oui, lisez ce qui suit. Si non, lisez quand même.

En effet, la dématérialisation des procédures administratives touche, depuis la mi-2017, les demandes de certificat d'immatriculation. Début juin, il devenait possible de demander un duplicata par voie informatique. Début août, la téléprocédure pouvait être utilisée pour une déclaration de session, un changement de domicile, un changement de titulaire.

A partir de mi-novembre, une téléprocédure complémentaire (TPC) recueillera toutes les autres demandes, y compris les transactions pour usage "collection".

Il vous faudra au préalable obtenir une attestation de la FFVE. Le dossier sera alors transmis à un CERT (Centre d'Expertise et de Ressources Titre) qui pourra vous demander un complément de pièces à fournir.

Quel que soit l'usage du certificat d'immatriculation (normal ou collection), le paiement du certificat est lui aussi dématérialisé. L'accès du service informatique pourra se faire de la maison ou d'un point numérique en préfecture, sous-préfecture, ou autre partenaire (mairie, ...) à partir des adresses suivantes (premières adresses transmises):

<https://immatriculation.ants.gouv.fr>

www.demarches.interieur.gouv.fr

www.service-public.fr

Comme vous pouvez le lire, la dématérialisation d'une carte grise collection est plus complexe.

Mais la première question qui reste à se poser: souhaitons-nous passer une carte grise normale en carte grise collection?

Merci à JC Audouard du CSF pour la rédaction de cette information

Rallye de Fougères 2018

Message de Patrick ROLLET

prkconseil@free.fr

Cher Ami,

Les documents pour notre prochaine édition du rallye de Fougères sont prêts à être intégrés au site www.rallye-fougeres.org

Comme tous les deux ans, nous retournerons sur la région de Fougères.

Comme chaque année, la manifestation est à la carte.

Vous noterez que l'hôtel que vous choisirez sera le même pendant tout votre séjour sur le rallye.

Bristol et les automobiles équipées d'un moteur Bristol seront à l'honneur en 2018, mais toutes les autos d'avant 1968 seront les bienvenues (sauf dérogation très spéciale).

Nous devons limiter le nombre d'automobiles à 140, afin de

conserver le caractère convivial de la manifestation. Depuis trois ans, nous refusons du monde. Ne tardez pas trop à vous inscrire...

En espérant avoir le plaisir de vous retrouver sur nos routes fin mai prochain, toute l'équipe se joint à moi pour vous adresser son amical souvenir

Patrick Rollet

P.S. Pour les "anciens" merci de noter que l'adresse postale pour le retour de l'inscription est maintenant le 2 rue de la Plaine, 78770 Marcq. Pas de changement d'email pour les retours "électroniques"

Vendredi 25 mai 2018

10.00 (à partir de) Accueil plage de l'Ecluse, Dinard (35800)

12.30 Déjeuner restaurant Le Glacier, plage de l'Ecluse

14.30 Départ pour Fougères par route côtière et touristique

19.30 Dîner salle Hermine, Lécousse (35133)



Samedi 26 mai 2018

08.45 Rendez-vous au château du Bois-Guy, Parigné (35133)

09.30 Parcours touristique vers Granville (50300)

12.00 Accueil au Marité, Granville et déjeuner salle du Hétel

14.00 Choix de visites (Maison Dior, ville haute, etc.)

16.30 Retour vers Fougères par route côtière

19.30 Dîner à l'Aumallerie, La Selle en Luitré (35133)



Dimanche 27 mai 2018

09.30 Rendez-vous parking du Nançon
pour une promenade

dans les environs de Fougères

11.00 Parking dans l'enceinte du château
de Fougères

12.30 Déjeuner libre à Fougères

14.30 Présentation des équipages, place
A. Briand, Fougères

19.30 Dîner au Couvent des Urbanistes,
Fougères

Lundi 28 mai 2018

09.30 Rendez-vous près de Fougères (à
déterminer),

parcours touristique vers Antrain

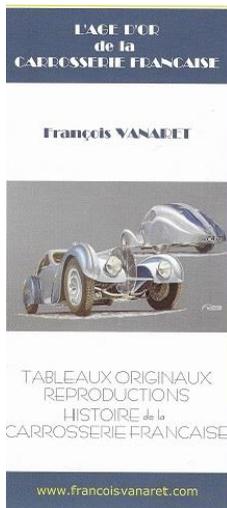
(35460)

12.30 Déjeuner au château de la Rouërie,
St Ouen (35460)

15.00 Fin du rallye



L'AGE D'OR DE LA CARROSSERIE FRANÇAISE



Nous avons eu la visite
de **Monsieur François
VANARET** sur notre
stand à Epoqu'auto.

Il réalise des tableaux
magnifiques sur les plus
belles carrosseries des
temps passés.

N'hésitez pas consulter
son site :

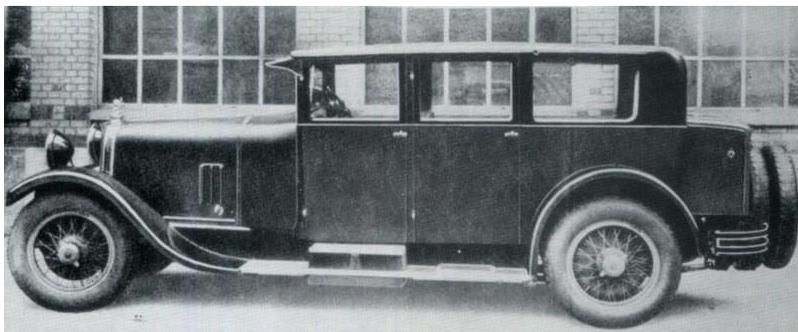
www.francoisvanaret.com

LES TROUVAILLES D'HUBERTUS

Two photos, I found in an old CCCA-Magazine. A Weymann-C11/C14 (?) and a C1/C3 (?). Does anyone know, who built the body of this car? The car behind the Weymann is a White-Steamer.

Additional a scan of a Sulky-picture, I recently found.
Hubertus

Merci Hubertus pour ces beaux documents

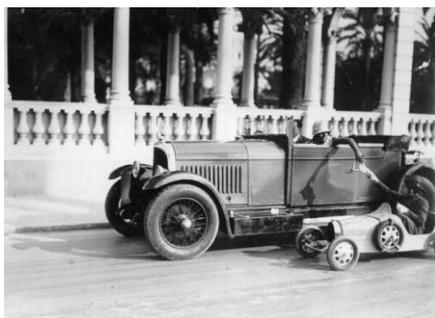


C3 ou C1 inconnue



Weymann C11 ou C14

Sulky



ENCORE UN QUIZZ,

lancé par Thierry Auffret sur internet

Bonjour les Amis,
un petit quizz :
quel est le modèle de cette Avions-Voisin ?
Le gagnant aura droit à...mes remerciements !
Bonne chance, Amicalement,
Thierry



Quelques jours plus tard....

Le mystère reste entier pour l'instant...On m'a demandé une vue rapprochée de l'auto, la voilà, çà change tout ?



Réponse d'Hubertus Hansmann

Bonjour Thierry,
The body reminds me on this one:



Especially the cover of the hood. But the runningboards don't match.

C14 Sport Torpédo with Saoutchik body for the king of Siam

The chrome along the runningboards on your photo is also typical for Saoutchik.

Best,
Hubertus

La réponse de Thierry

Bonjour les Amis,
Assez peu de propositions au final...
C14 et C12 ont été proposées, avec même un carrossier Saoutchik.

La photo zoomée montre des louvres de C14 et pas de C12, la caisse me semble bien haute, mais peut-être a-t-elle été réhaussée pour le voyage ?

Tout ce que je peux dire de plus : l'image est visible jusqu'au 14 Janvier au Musée Marmottan à Paris. Il ne s'agit pas d'une expo Voisin mais de "Monet Collectionneur", le lien ?

C'est le fils du peintre qui a effectué ce safari en Voisin !

Et enfin, merci à Martial Castanié (que je mets en copie, tout juste 17 ans et grand amateur de Voisin !), qui a envoyé l'image et suscité le quizz.

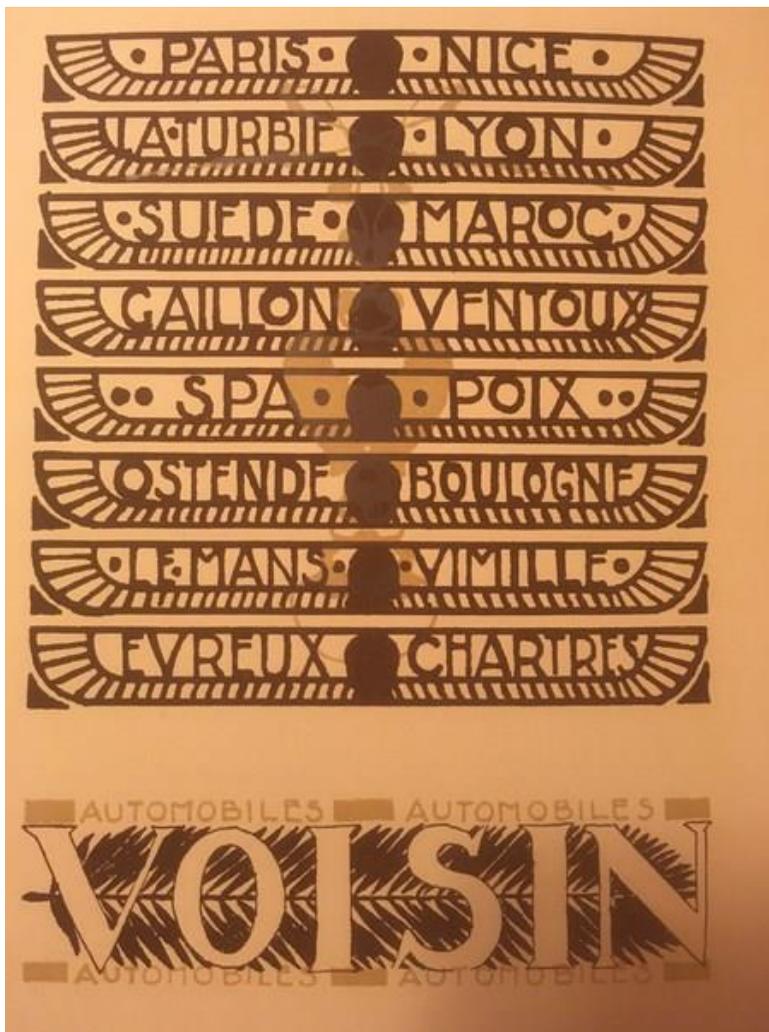
Bonne chance, Amicalement,

Thierry

UNE "PUB" RARE

Document envoyé par Stéphan Ittner

The attached advertisement was taken from a programme for the 1922 Strasbourg Grand Prix.



TRENTE ANNEES DE BULLETINS DE LIAISON, 1986-2016

Alfred Morenas est venu sur notre stand de Epoqu'Auto Lyon pour remettre les archives du secrétariat qu'il détenait encore. C'était une occasion de faire un bilan concernant nos bulletins de liaison, dont la parution irrégulière et la numérotation fantaisiste (mea culpa), ne permettent pas une vision claire.

En se reportant au numéro 15 de septembre 2002, les pages 4&5 regroupent les principaux articles parus entre décembre 1986 (numéro « 0 ») et le numéro 14 d'avril 2002. Ces parutions, parfois de simples photocopies, sont en grand format type A4. Ce format durera jusqu'au numéro 21 de septembre 2006. Le numéro intitulé « Numéro 12bis » est consacré au Rallye des Marques de 2000, dans la région de Tours, organisé par notre club et évite ainsi d'avoir le nombre (lequel, paraît-il, porte poisse) situé entre 12 et 14. Un autre : « numéro S », de 2007, en format de poche type A5, rend compte exclusivement des aventures des « Avions Voisin » au concours d'élégance de Pebble Beach (Californie, Etats-Unis d'Amérique) en 2006.

A partir du numéro suivant (avril 2009), le format change et reste A5. Ce format est encore en cours actuellement. Devenu « les échos de la Cocotte », le bulletin sera presque trimestriel, jusqu'à présent.

Quelques exemplaires papier A5 sont disponibles, en quantité limitée et variable selon les numéros. Ils pourraient être envoyés moyennant un prix modique à ceux qui le demandent, à mon attention.

Pour les premiers numéros, il est rappelé qu'un de nos membres s'est attaqué à la numérisation de ces bulletins de type A4. Il nous a envoyé les fichiers qui pourraient être envoyés moyennant un prix modique à ceux qui le demandent, à mon attention.

Un exemplaire papier de chaque numéro est mis de côté pour les archives de l'association. Il est d'ailleurs facile de les consulter dans leur totalité, à Toulouse. Cependant, pour une cause inconnue, le numéro 2-2015 papier manque à la collection.

Le récapitulatif des numéros diffusés est de suivant :

0-1-2-3-4,5-6-7-8-9-10-11-12-12bis-14

15-16-17-18-19-20-21- S

2009avril - 2009juillet - 2009octobre - 2010janvier -2010avril

- 2010juillet - 2010octobre - 2011janvier -2011avril, juillet,

octobre - Retour sur 2012 - 2013N°1 - 2013N°2 -

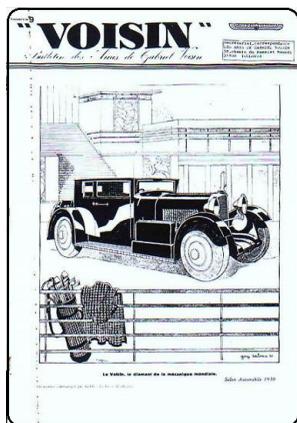
2014Automne - 2015N°1 - 2015N°2 - 2015N°3 - 2015N°4 -

2016N°1 - 2016N°2 - 2016N°3 -

Il reste aussi à identifier et publier les articles présents dans les numéros de 15 à aujourd'hui. A une prochaine occasion ?

Philippe Ladure Novembre 2017

Quelques « unes »...



UNE AERODYNE QUI POSE QUESTIONS

Hubertus Hansmann nous a envoyé deux photographies d'une aérodyne qui pose questions...

Voici une traduction d'extraits du texte qui accompagnait ces photos ainsi que les réactions qu'il a suscité.

Bonjour Amis,

Hier, j'ai reçu une revue allemande éditée en 1939, "*Allgemeine Automobil Zeitung*", dans laquelle j'ai trouvé ces deux photos d'une Aérodyne dans les rues de Paris...

Je n'ai jamais vu ces particularités sur une Aérodyne (arrière d'une pièce, ailes de cocotte très inclinées, radiateur etc...)

...Quelqu'un a-t-il déjà vu cette voiture ?

Joyeux Noël.

Hubertus



Les réactions de notre ami Thierry

Hello les amis,

Cette voiture est immatriculée "RJ 9 », donc de 1935 à Paris...

...Un radiateur « spécial » ? Un moteur « spécial » sous le capot ?

..Et peut-être bien d'autres choses « spéciales ».

Amitiés

Thierry

PARIS-RAMBOUILLET EDITION 2018

Message reçu du [Club Renaissance auto Rambouillet](#).

La 5^e édition de la commémoration du Paris-Rambouillet se déroulera le Dimanche 10 juin 2018 (véhicules -autos et motos- centenaires, jusqu'à 1918).

Les informations sur ce rallye sont disponibles sur le site :

www.renaissanceauto.org

Le bulletin de préinscription à retourner avec votre acompte à
Esther GRANGEON

Portable : +33(0)6 82 26 83 43

Email : famillegrangeon@wanadoo.fr

Les inscriptions seront faites par ordre d'arrivée.

Nous espérons vous compter parmi nous.

Au plaisir de vous accueillir le 10 juin prochain

Amicalement

Michel Blayer

Président les Bielles de Jadis

<http://biellesdejadis.free.fr/>

Un nouvel accord de partenariat mondial extrêmement avantageux pour les propriétaires de véhicules historiques



Protecting, Preserving and promoting world motoring heritage
Protéger, préserver et promouvoir le patrimoine automobile mondial

Official partner of UNESCO - Partenaire officiel de l'UNESCO

La FIVA a signé un accord de partenariat avec classicparts4you, une plate-forme en ligne indépendante de vente de pièces, pneus et roues de haute qualité pour les véhicules historiques à l'échelle internationale

classicparts4you (ou CP4Y) propose des pièces provenant de fournisseurs de pièces d'origine, d'industries et d'autres petits fournisseurs, préalablement contrôlés par la FIVA pour

s'assurer que les pièces vendues sont conformes aux normes de qualité requises. La FIVA et classicparts4you ont signé leur accord de partenariat le 18 novembre 2017. Le site, dont l'utilité et la portée devraient augmenter au fil du temps, devrait être opérationnel d'ici quelques mois.

Mario Zimmermann, de classicparts4you, déclare : « notre vision repose sur l'utilisation de technologies modernes pour soutenir la culture des véhicules de collection. En plus de proposer des pièces de haute qualité, nous avons pour objectif d'aider les passionnés de vieilles voitures à trouver rapidement des garages ou des ateliers spécialisés et certifiés, ainsi que des fabricants et des experts automobiles. En tant que plateforme en ligne, CP4Y est accessible en tout lieu et expédie ses marchandises aux quatre coins du globe. De plus, nous incluons dans nos offres des services tels que la récupération des pièces – allant de pair avec un support d'assemblage virtuel s'appuyant sur des technologies de communication vocale et vidéo modernes. »

Dr Mario Theissen, vice-président principal de la FIVA, ajoute : « ce projet excitant et ambitieux offrira des avantages conséquents pour de nombreux passionnés de voitures de collection sur le plan international. Notre objectif principal est de garantir la disponibilité de pièces de haute qualité pour la plus large gamme possible de voitures, motos et véhicules utilitaires de collection. »

Pour plus d'informations sur la presse, ou pour parler à un représentant de la FIVA pour un pays spécifique, veuillez contacter Gautam Sen, Vice-Président Communications de la FIVA à communications@fiva.org, [+33 \(0\) 6 87 16 43 39](tel:+330687164339)(mobile), ou [+33 \(0\) 1 53 19 14 20](tel:+330153191420) (ligne fixe).

UNE C7 BIEN CONNUE MAIS TOUJOURS AUSSI BELLE

Comme nous le savons tous, Alain Cerf, qui réside en Floride, a constitué l'un des musées de véhicules anciens les plus beaux au monde.

Vous pourrez vous rendre avec bonheur sur le site de ce musée où vous découvrirez des merveilles.

<http://www.tbauto.org/Tampa Bay Automobile Museum>

Parmi elles figure en bonne place l'avions Voisin C7 dont Alain nous a envoyé quelques belles photos.

Merci Alain pour votre collaboration à une illustration de qualité de notre bulletin





QUELQUES REFLEXIONS SUR LE CYCLONE « IRMA »

Comme nous l'avons rappelé dans l'article précédent, Alain Cerf réside en Floride et il a vu de très près les dégâts occasionnés par le cyclone « Irma » en septembre dernier.



Image satellitaire d'Irma sur le nord des Petites Antilles le 6 septembre 2017, à son maximum

A la suite de cette triste expérience, il a bien voulu nous livrer ses réflexions que nous reproduisons ici.

Tampa Bay est généralement délaissée par les ouragans. Question sans doute de sols. Le dernier à avoir créé quelques problèmes remonte à 1921.

Il y a eu des dégâts mais fort limités lorsqu'ils sont comparés à ceux des Keys ou de Miami.

Il y a trois causes :

- Le vent est la principale, mais il y a des remèdes. Il existe des normes, les constructions neuves sont plus résistantes. Les mobiles homes sont dangereux et tout le monde le sait.
- Par contre il y a la distribution du courant électrique qui se fait généralement en aérien avec des transformateurs accrochés au sommet de poteaux. Dans notre rue (nous habitons dans une « barrier island ») les câbles sont souterrains (par esthétique, bien entendu) et nous sommes les seuls, sans doute, à ne pas avoir eu de coupures de courant, ce matin, mardi, les coupures sont généralisées à St Petersburg. Il est évident qu'il y a une solution technique mais on verra longtemps des câbles haute tension sur le côté des rues.
- La pluie, l'eau du ciel, envahissent maisons et rues. Mais là encore, l'homme est responsable. La construction effrénée avec la diminution des surfaces arables est une cause essentielle comme à Houston. Lorsque nous avons agrandi notre usine nous avons été obligés de garder un certain pourcentage de sol non construit pour absorber l'eau et également de créer un étang.
- Evidemment, s'il y a un projet conduit par quelques promoteurs immobiliers, banques et agences immobilières, toute écologie élémentaire sera oubliée.
- Il reste l'eau de la mer et cela devient sérieux. Le niveau des mers monte, qu'il en plaise ou pas à Mr Trump. Miami où les sols sont peu élevés est en première ligne. Il n'y a guère de solutions, il est difficile de transformer la Floride côtière en polder hollandais. Si le réchauffement de la planète peut être contrôlé, même en agissant vite, il faudra du temps. Pour beaucoup de personnes c'est une opération à long terme dont elles ne verront pas l'issue de leur vivant, après moi le déluge ...



Les ouragans font quand même des heureux, ce sont les médias. C'est du sang à la une et une augmentation du tirage. C'est plus passionnant de montrer des gens pataugeant dans leur maison que de discuter réseau électrique, meilleure construction ou réchauffement global.

Alain 12/9/17

PROPOSITION DE PARTENARIAT

*Message émanant de « **BookAclassic** », plateforme de location de véhicules anciens.*

J'ai entendu parler de votre club « Les Amis De Gabriel Voisin » rassemblant les passionnés de véhicules Voisin. J'aimerais savoir si les membres de votre club seraient éventuellement intéressés pour louer leur véhicule à des particuliers via notre site de location de véhicules de collection bookaclassic.fr

Cordialement,

Christophe Guyader, responsable de secteur Team BookAclassic" <team@bookaclassic.fr>

www.bookaclassic.fr

BookAclassic, leader de la réservation en ligne de véhicules de collection, anciens et modernes. BookAclassic est la plateforme de location de véhicules rétro à l'ascension la plus rapide !

Note de la rédaction : l'initiative d'un contact avec cet organisme relève des propriétaires éventuellement intéressés par cette proposition

TARIF REDUIT POUR RETROMOBILE

Dates et horaires d'ouverture du salon Retromobile 2018 :

Mercredi 7 février 2018 : 10h-22h

Jeudi 8 février 2018 : 10h-19h

Vendredi 9 février 2018 : 10h-22h

Samedi 10 février 2018 : 10h-19h

Dimanche 11 février 2018 : 10h-19h

Pour bénéficier d'entrées à tarif réduit (14 € au lieu de 20 €), connectez-vous sur le site suivant :

<https://www.destination-salons.com/Salons/Retromobile>

ET SI ON ALLAIT A STRASBOURG... ?



SALON AUTO-MOTO CLASSIC
Le nouveau rendez-vous des passionnés des véhicules de collection du Grand Est

Du 28 avril au 1^{er} mai 2018

Parc des expositions de
Strasbourg

<http://www.automoto-classic.com/strasbourg>

Sébastien BOUREL

Tél. +33 (0)3 88 37 67 86

sbourel@strasbourg-events.com

Bruno ILIEN

Tél. +33 (0)6 29 02 51 89

bilien@automobileclub.org

A noter, deux autres salons AUTO-MOTO CLASSIC

**SALON
AUTO-MOTO
CLASSIC
TOULOUSE**

21 - 23 SEPTEMBRE 2018

ANNONCES VENTES - ACHATS

Vend

Pièces C23 = Moyeux, tambours roues.

Charles CHAMBRIER - 21 rue Caffé - 05200 EMBRUN

04 92 43 42 59

Vend :

Une malle de coté pour C14
(?)

Faire offre à :

F BRUERE

[8 av olivier Heuze](#)

[72000 LE MANS](#)

02 43 77 18 77



Recherche :

Jauge température C14

Monsieur **Jérôme DEWITT**

jerome@dewitt.ch

Recherche

Un chassis (de préférence 6 cyl)

Henri BERNAUD

06 26 95 47 22

UNE MAGNIFIQUE C3L A LA VENTE

Un de nos adhérents souhaite se dessaisir de sa C3L que certainement nombre d'entre vous connaissent.

Pour tout échange avec le vendeur, merci de vous adresser à Philippe LADURE qui vous communiquera tous les éléments.



UNE BELLE RENOVATION EN COURS

La C3 de Gérard Paquet N°1737 en cours de renaissance





CENTENAIRE DE L'ARMISTICE

LES AMIS DE GABRIEL VOISIN
 VOUS ENVOIENT LEURS MEILLEURS VŒUX
 POUR L'ANNÉE 2018.

Notre belle carte de vœux pour 2018

-o-o-o-